2020 年立法會換屆選舉 — 功能界別（區議會（第二）及勞工界功能界別除外）
2020 Legislative Council General Election – Functional Constituencies
(Other than District Council (second) and Labour Functional Constituencies)
投寄選舉郵件聲明書
Declaration for Posting of Election Mail

選舉日期：_____
Date of Election: _____

（一式兩份呈交 To be submitted in duplicate）

《選舉管理委員會（選舉程序）（立法會）規例》（第 541D 章）第 101A 條
Section 101A of the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Legislative Council) Regulation (Cap.541D)

（在填寫此聲明書前，請參閱附註。）
(Please read the notes before completing this declaration.)

| 請填上功能界別名稱： |
| Please fill in the name of Functional Constituency: |
| |

致: 香港郵政署長（_____ 郵政局/派遞局）

To: Postmaster General (_____ Post Office/Delivery Office)

我（候選人姓名）（正楷）_____ 或我（選舉代理人姓名）（正楷）_____

代表 _____（候選人姓名）（正楷）現送交一批背頁所列明的選舉郵件及謹作以下聲明：

I (Name of candidate) (BLOCK LETTERS) _____ or I (Name of election agent) (BLOCK LETTERS)

_____ on behalf of _____ (Name of candidate) (BLOCK LETTERS)

forward herewith a batch of election mail as shown overleaf and declare that:

(a) 這批是上述候選人獲免費投寄的選舉郵件（已提供一份選舉郵件的副本予香港郵政作存檔用途）；

this batch is the postage-free election mail of the above-mentioned candidate (a copy of the election mail is provided for Hongkong Post's record purpose);

(b) 每封郵件所載的物料只與上述選舉有關；*除了新加上的候選人編號及印刷詳情外（如適用），每封郵件與上述候選人或其選舉代理人所呈交給香港郵政作檢查和申請批准的未經封口及夾附於"投寄選舉郵件通知書"的樣本（檔案編號：_____）相同；而且每封郵件是寄予一名在上述候選人獲有效提名的功能界別內已登記的選民；

each mail contains materials relating to the above election only; *except for the newly inserted Candidate Number and printing details (if applicable), each mail is identical to the unsealed specimens attached to the "Notice of Posting of Election Mail" submitted by the above-mentioned candidate or his/her election agent for inspection and approval by Hongkong Post (Reference No.: _____); and each mail is addressed to a registered elector in the functional constituency for which the above candidate is validly nominated;

(c) 上述候選人及其選舉代理人不會寄出多過一份免費選舉郵件予任何該等選民；及

the above-mentioned candidate and his/her election agent will not send more than one postage-free election mail to any of the electors; and

(d) 所有選舉郵件以同一面向疊齊，並按選舉事務處提供的地址標籤/地址列表的次序順序排列（例如按照大廈名稱或座號）。

all election mail is stacked on the same side and arranged in accordance with the same order as the address labels/address lists (e.g. by building name or block number) provided by the Registration and Electoral Office.

我明白在截郵限期（即 2020 年 8 月 14 日）之後投寄的郵件很可能無法在投票日前寄達選民。
I understand that mail posted after the posting deadline (i.e. 14 August 2020) will be unlikely to reach the electors before the polling day.

* 候選人/選舉代理人簽署
  Signature of *candidate/election agent: _____

日期：
Date: _____

* 候選人/選舉代理人姓名（正楷）
  Name of *candidate/election agent (BLOCK LETTERS): _____

* 請刪去不適用者。
* Please delete whichever is inapplicable.

請填妥背頁之投寄選舉郵件詳情。
Please complete the posting details of election mail overleaf.

投寄選舉郵件詳情 Posting details of election mail		第一批 First Batch	第二批 Second Batch	第三批 Third Batch	第四批 Fourth Batch	第五批 Fifth Batch
由*候選人／選舉代理人填寫 To be completed by *Candidate/ Election Agent	投寄日期 Date of Posting					
	投寄郵件總數量 Total No. of Mail Posted					
	*候選人/選舉代理人簽署 Signature of *Candidate / Election Agent					
香港郵政專用 For use by Hongkong Post only	負責人簽署及投寄局蓋印 Signature of Acceptance Officer and Acceptance Office Stamp					

* 請刪去不適用者。

* Please delete whichever is inapplicable.

附註 Notes:

1. *此聲明書正本由香港郵政保存，副本由候選人保存。*
   Original of this declaration is to be kept by Hongkong Post and duplicate to be retained by candidate.

2. *若候選人分批遞交免費選舉郵件，必須在每一次遞交郵件時，使用同一張"投寄選舉郵件聲明書"，並於同一間投寄局遞交。*
   For candidates posting postage-free election mail in more than one batch, the same "Declaration for Posting of Election Mail" should be presented at the same acceptance office on each posting.

3. *請注意下列有關就此聲明書提供的個人資料的說明：*
   Please note the following with regard to the personal data supplied in connection with this declaration:-

   (a) 資料用途
   就此聲明書提供的個人及其他有關的資料，會供香港郵政、選舉管理委員會、選舉事務處、有關的選舉主任及其他有關的政府部門用於與選舉有關的用途。
   Purpose of Collection
   The personal data and other related information supplied in connection with this declaration will be used by Hongkong Post, the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office, the relevant Returning Officer(s) and other related government departments for election-related purposes.

   (b) 資料轉介
   就此聲明書提供的個人及其他有關的資料可能會提供予其他獲授權的部門或人士，包括但不限於法院，用於與選舉有關的用途。
   Transfer of Information
   The personal data and other related information supplied in connection with this declaration may be provided to other authorised departments or persons, including but not limited to the law courts for election-related purposes.

   (c) 索閱個人資料
   任何人有權根據《個人資料（私隱）條例》（第486章）的條文要求索閱及改正他/她所提供的個人資料。
   Access to Personal Data
   Any person has the right to request access to and correction of the personal data he/she supplied in accordance with the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486).

   (d) 查詢
   關於透過此聲明書收集的個人資料的查詢（包括索閱及改正個人資料），應向香港郵政保障資料主任提出（地址：香港中環康樂廣場二號香港郵政總部）。
   Enquiry
   Enquiries concerning the personal data collected by means of this declaration (including request for access to and correction of personal data) should be addressed to Data Protection Officer, Hongkong Post (Address: Hongkong Post Headquarters, 2 Connaught Place, Central, Hong Kong).